

Ղազարանից հաճախող 2-րդ
դասի և 3-րդ դասի խմբակներ
ից քաղ օրականը 70
Սեկեից քաղ օրականը 60
Արթի քաղ օրականը 35
Սեկեից քաղ օրականը 85
Արթի քաղ օրականը 45
Բոսրա խմբակի քաղ օրականը 80
90 դրոշմագ քաղ օրականը 80
դրոշմագ քաղ օրականը 80
15 կիսկից 60 քաղ օրականը 60

ՄԵԶՄԱՐԻԻ

ԱՄԵՐԻԿԱ

30 քաղ

քաղ

مجموعه اخبار
بك اوغلي تقسيم جادوسي نوسرو 70
DIRECTION
DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAZ
Grand Rue de Pera 65

Ղազարանից հաճախող 2-րդ դասի և 3-րդ դասի խմբակներ ից քաղ օրականը 70 Սեկեից քաղ օրականը 60 Արթի քաղ օրականը 35 Սեկեից քաղ օրականը 85 Արթի քաղ օրականը 45 Բոսրա խմբակի քաղ օրականը 80 90 դրոշմագ քաղ օրականը 80 դրոշմագ քաղ օրականը 80 15 կիսկից 60 քաղ օրականը 60

ԱՄԵՐԻԿԱ 26 ՄԱՅԻՍ

Ի ՅԵՇԱՍԱԿ

ԳԵՐԵՐԱՅԻՆԻ ՀՈՐԵԻՆԻ ՏԵՍԱՆ

Երկրակալի շատակ հոգեւոր Տեառն
անսկիւղ զրաւմամբն՝ առ մեծու-
թեան վշտին ընդարմացեալը, ուր ու-
րեմն կ'սթափեմք ըսելու «եղիցին
կամք քո Տէր»։ այն շերտերմ սգոյ
օրերը հազիւ սփոփուելով ի տես՝
սկսեալ աշխարհի թագադարմ գլուխ-
ներէ, ականաւոր անձերէ մինչեւ
յամենուստ արտայայտեալ մեծարա-
նաց և դովասանաց, ընդ որս հա-
մազգի պերճախօսից ներքոյնանե-
րու, որք շքեղապէս ձօնուեցան և
պիտի ձօնուին ապագային եւս Նորա
հոյակապ անուանը։ Սակայն գերաս-
տիճան արժանեօք, ամենազան ա-
ռաքինութեամբ և անհամեմատ ի-
մացականութեամբ օժտեալ այնպիսի
Վեհափառ անձնաւորութիւն մը՝ առ
յաւէտ դժուարին պիտի լինի նկարա-
գրել լրիւ՝ քան ըմբռնել իւրաքան-
չիւր ազգային անհատի։ Նորինիերեր-
ջանութեան Հայրապետութեան բա-
րեբաւութեան անհնազանդութեան
իւրեան հօտը բազմապատկառ յա-
նձանքը՝ շատ Հովուապետներու նա-
խանձելի պսակը կարէ յօրինել։ Բայց
այդ պառակտեալ հօտը իսպառ ի
մի զօդել սերտիւ և անոր թիւը ա-
նձեցուն յառաջատուութեամբ բազ-
մապատկել, հա՛հ՝ երկու գերարժէք
ակնախտիդ գոհարներ այն անանց
պսակին որ իւր երկցս օրհնեալ գը-
լուիդ կը պճնէ։ Սրբոյ Հօրն Լուսա-
ւորչայ արժանաժառանգ յաջորդիս,
մեծի Ս. Աթոռոյն արժանաւորագոյն
ներկայացուցչիս համար, կարեմք հա-
մարձակաձայն ըսել թէ՛ Ստեփանոս
Պետրոս Ժ. Ազարեան երկնապար-
գեւ Հովուապետ մ'էր որ «հաւատա-
րիմ եղեւ և վերացաւ փառօք», ընդ-
երկար մեր խոնարհ միազդին հորի-
զոնին վրայ՝ բովանդակ պայծառու-
թեամբ իրեն լրացեալ Լուսին փայ-
լելով։ և իբր այն՝ իբր հաւատա-
րիմարբանակ՝ հեղահաս թաւալելով
իւր մոլորակին շուրջը, այն լուսա-
փայլ հսկայ երկնային մարմնոյն՝ որ
է Դուին Եկեղեցւոյ Աստուածարեալ
Սրբազան Քահանայապետն, որն որ
իւր կարգին կը ձգէ կը լուսաւորի
կեդրոնական այն միակ արհիւ լու-
սադունդէն՝ որ է յաւիտեական
Քահանայապետ Արքեպիսկոպոս ճշմա-
րիտ Լինն Տէր Յիսուս, որ նոյն
արարչագործ ձեռնին տիեզերա-
կան օրինաց ներդաշնակութեամբ՝
իւր տիեզերական Եկեղեցին՝ Հաւա-

սոյ լուսահոսան ճառագայթելը կ'ո-
ղողէ, Յուսոյ հրաբուրբ կայլակներով
կը ջնուցանէ և Սրբոյ անդնդախոր
անդիմադրելի Ձգողութեամբ՝ յինքն
կը քարշէ, կը թաւալէ, կը բովան-
դակէ կենդանի օրհնելով զամենայն։
Առ Նա ուրեմն, առ կենարարն
աշխարհի ուղղեմք մեր խոնարհ պա-
շտանքը, խնդրելու համար երա-
նայնորէ Հովուապետիս արժանի յա-
ջորդութիւնը։ որպէս զի յ'ասպարի-
զի անդ բարոյական տիեզերաց, այն
բիւրաւոր մեծամեծ երկնային մարմնոց
մէջ, մեր արկայծկալ փոքր լուսաւորն
ալ՝ անխտոր բոլորէ բուռն ճգնաց
վաստակ իւր համեստ չըմանն, անշի-
նելի մնալու համար մինչեւ ցօրն այն
մեծ երեւելի՝ ծագաց ի ծագս ճա-
նաչելոյ նոյն Այն Բեթել հեմի մե-
ծապայծառ Լուսաւորին վերածագ-
եալ յաւերժական Փեսային՝ Որոյ ա-
նարատ Հայրը՝ գերազոյն նշանակն և
բարեխօսն Եկեղեցւոյ ամենօրհնելի
Մարիամ, իւրեան նուիրակ աւուրցս
մէջ՝ համաշխարհային ազօրից փոխան
կընձեռէ երկնային բերազան չը-
նորհներ։ Աղայեմք ուրեմն զՕգոս-
տոսիբուհին մեր՝ ընձեռել ի մաստու-
թիւն մեզի, առ ի կայողանեւարժա-
նաւորագոյն և անձկացեալն ի յա-
ջորդութիւն անմահանեւակալ ողիկոս-
Պատրիարքին մերոյ, որոյ սրբանն-
եալ հոգւոյն բարեխօսութիւնն առ այս
զրաւական ունիմք յ'երկինս՝ որպէս
եւս յ'երկրի մեր պատկառելի կղերա-
կան դասուն խոհական ոգին, համե-
րաչի անշուշտ ժողովրդական աշնիւ
դասուն բաղձանաց, այլ ո՞չ ապա-
քէն երկրաւոր դրաւականաց վե-
հազոյնն ունիմք՝ երկնամբարձ Ե-
կեղեցւոյ հօր հովանին՝ ինչպէս նաև
Օսմանեան պանծալի Քահայից շուքը-
Որոյ անդրդուելի հաւատարմու-
թիւն յարձուն սիրով, մեր նշանա-
բանն կը կաղէ՛ք՝ ըստ նուիրական կը-
տակի մեր մեծախորհուրդ գերզոն
Հայրապետին, որոյ յաւերժալոյս
անմոռաց յիշատակին երախտագ իտու
թեան հուսկ առհաւատեալն մա-
տուցանել անարժանիցս կողմանէ,
սուրբ պարտաւորութիւն համարե-
ցանք։

Կը խնդրեմք ուրեմն Մեծ, Խըմ-
բազրապետ Տէր, Ձեր հիւրնկալ թեր-
թին մէջ զետեղել զոյն՝ ի շնորհա-
կալութիւն և ի սփոփանս Ձեր նմա-
նալիւր բարեկամաց՝ որք պատիւ
ունին
մնալ խոնարհութեամբ
ԹԱԳԻՈՐ ԵՒ ԳՐԻԳՈՐ
հարապատր
Գ. ՄԵԼԻՔՆԵԱՆ
Բերայ, 16 Մայիս 1899

ՄԵՔԵԱԹԻՊ

ԳԱՅԵԼԻՆԻ

Մայիսին 14-ին ճիւղ բազար կիւ-
նիւ Քայսերիէտէ Էրմենի-դաթօլիք
Ս. Խաչ քրիստոնէական, մերիտաւոր
հիւրմ։ Պօղոս Գերայ, Էմմանուէլեան
մէրհում Ս. Աղարեան Կ-Բաթրիկին
Խաթիրահաթը ըրհում իւրն մնալան-
թան սուրէթալ Ձայնաւոր Պատարագ
թագաւի իւրեմք, միլլէթի միլլէթէն վէ
միլլէթ միլլէթէն Բեքէն Բեքէն չօդ է հա-
լի հազար պուրուսի, վէ Յիսուսեան
թարիգաթը ըրհիս Բեքէն Պապաթիւն իւր
մէքէլը թարիգաթն տիկէր Բե-
հապիյնի վէ Ասօքիսիսիս թարի-
գաթընտան Բեք Բեքիսիսիս իւր պու-
թարիգաթըն Գոնիս Բեքիս պիւրիք-
տէ օլարագ, Ս. Խաչ քրիստոնէական
կէլիլիլէն տիւր։

Առագ խորան սիեհա՛հ Էրմենիլէր
իւր տօնաւորմը, վէ Բեք չօդ մնալ-
լար վէ ալիլիլէր Էրմենիլէր տըր։
Էմմանուէլեան Գերայապաթաւ՝ Ա-
ւետարանըն օգոնմասնտան սօնրա,
մէրհում Կ-Բաթրիկի Աղարեան Էֆ-
նին հովաթի վէ իսասայիլի մէմու-
հէսի իւլլէրիլէն միլլէթի պիւր դամ-
բանական օգոնմը, վէ Կուտտաթը
չէրիֆին խիթամիլլէտա, հազար պու-
լունան ըրհանիլէր իւր տիւրապար
թարաքընտան ըրհմէթ տուալարը
օգոնմարագ, Էրմենիլէր խիթամ
վէրիլիլէն տիւր։

Տիւն տալիս Յիսուսեան թարի-
գաթընըն իւրապէթ խանէսիսիս հիւր,
Էմմանուէլեան Երմենիլէր իւր վար-
դապետըն հազար օլարալարը, վէ ի-
պատէթ խանէ մաթէմ սուրէթիստէ
տօնաւորմը պուրուսիլէր հալուէ,
լաթիլիլէ Պատարագ թագաւի օլուն-
մալ, վէ Պատարագ խիթամիլլէտա
գաթիլիլէ Էրմենիլէր տօնաւոր
Էրմենիլէր Բեքէն խիթամիլլէր օ-
գոնմալ տուր։ Ս. ՄԻՍԷԼԻՆ
Գայսերիէ, 18(30) Մայիս 1899

ՊԵՐՈՐԻՏ

Մէվկիլի Կ-Բաթրիկիլիլէ միլլէթ-
վէթա ըրիլիլէ Ստեփանոս Օնուհը
Պետրոս Էֆ. Աղարեանըն խիթիրա-
հաթը ըրհում իւրն մնալան-
թան սուրէթալ Ձայնաւոր Պատարագ
թագաւի իւրեմք, միլլէթի միլլէթէն վէ
միլլէթ միլլէթէն Բեքէն Բեքէն չօդ է հա-
լի հազար պուրուսի, վէ Յիսուսեան
թարիգաթը ըրհիս Բեքէն Պապաթիւն իւր
մէքէլը թարիգաթն տիկէր Բե-
հապիյնի վէ Ասօքիսիսիս թարի-
գաթընտան Բեք Բեքիսիս պիւրիք-
տէ օլարագ, Ս. Խաչ քրիստոնէական
կէլիլիլէն տիւր։

Իւլլէրիլէ Կաթիրիկիստեան Էրմենիլ-
լէր վէ սուրէթ օնմալ, վէ Էրմենիլ-
թը հիսապարագ շամտան վէ կըլլան-
թաւար իւր տօնաւորմը տըր։

Պիլիլիլէն խաղ Իւլլէրիլէտէ թէ-
հսիլիլէ տիւր Կէթիրիլիլէ տիւր։
Ս. Պատարագ՝ ալաֆ, սասիթ Գոս-
թաթրիլիլէ վէ քիլիլէ հիւրմ։ Պետրոս իւր-
Արմենիլէ թարաքընտան թագաւի
գըլլընպ, խիթամիլլէտա, միլլէթիլիլէ
պիւր նուրիլիլէ իւրապիսիլիլէ, միլլէթ-
վէթալ միլլէթիլիլէ թէրմէլիլէ
հալիլիլէ վաթ, վէ զէմանը խաթիլիլէ-
րիլիլէ միլլէթիլիլէ հազարնտա իւր-
բալ պուրուսի Էրմենիլիլէ պէհան
Խաթիլիլէ, զայպուլիլէտէն նիհա-
եթ տէրմէթտէ միլլէթէսիլիլէ պու-
լունտընըն արդ Էրմենիլ, վէ պատէ-
հում Պաշտօն արիլիլէ խիթամիլլէ տիւր։
Պաշտօն միլլէթիլիլէ Էրմենիլիլէ տիւր
նուիրակ մնալ, Տիւրիլիլէ տըր քեհա-
թիլիլէ, վէ միլլէթիլիլէ չէրիլիլէ
միլլէթ պուրուսիլիլէ Բեքէն Էրմենիլիլէ
Էրմենիլիլէ ըրիլիլէ Էֆ. թարաքընտան
վէ քեհաթիլիլէ Նամ՝ սէրիլիլէ օլարագ,
Մարմիլ վէ Շամ-գաթիլիլէ սէրիլիլէ
գօթալարը Էֆ. իւր, Բիլլէտան ըրիլիլէ
Էրմենիլիլէ, Էրմենիլիլէ, Յիսուսեան վէ
Էրմենիլիլէ ըրհիլիլէ վէ Էրմենիլիլէ
ճէպիլիլէ Էրմենիլիլէ միլլէթալարը
Նամմ բալա հալար, թարաքընտան
թէրմէթտան իսկէնտէր պէլիլէ, Պաշտօն
գոնմալ տըր իւր պիւր չօդ միլլէթիլիլէ
րանը միլլէթ վէ մէլլէթէլիլէ հալար

ՏԵՐՏԻՍԻՍ ԹԱՅԻՆԻ ՕՐԱՆ

ԳԵՐԵՐԱՅԻՆԻ ՀՈՐԵԻՆԻ ՏԵՍԱՆ

ՊԱՆԳՈՒՆԵՆ ԵՒ ԱՆԵՐ ՏԵՐ

Գրեալ ժնէրալ Օթոման պանդաթը
հիստէալեան Էֆենդիլիլէ, իւլլէթիլիլէ
օլարագ իւլլէ, հիստէ պաշտօն Էրմենիլ
Խաթիրիլիլէ վէ քիլիլէ իւր օլունտըն
Հիստէ սէնէտալիլէ, նուրիլիլէ պու-
րալարըն պէրապիլիլէ, մալը հալը Էֆեն-
դիլիլէ Վուհուհ Կիլիլիլէ իւրիլիլէ
Տէրիստալիլէ, Գալաթտա, Վոլլոտա
սոգալընտա Մէլլէթիլիլէ խաթիլիլէ
թո խիթիլիլէ, մուլապիլիլէ, տէրալիլէ ի-
սիլիլէ սէնէտալիլէ միլլէթիլիլէ
մուլապիլիլէ պիւր իւր խաթիլիլէ վէրիլիլէ-
ճէք տիւր։

Հիստէ թէթիլիլէ տէրալիլէ թարի-
լիլէտէն Էրմենիլիլէ սօնրա խիթա օլունտալ,
այնի վազըլիլէ հիստէ սէնէտալիլէ տալիլէ
թէթիլիլէ խիթիլիլէ միլլէթիլիլէ պիւր տալիլէ
իւր տալիլէտալարագ, սալիլիլէ խաթիլիլէ
օլունտալ տըր։

Պաշտօն Էրմենիլիլէ, հիստէտէրան
Էֆենդիլիլէ պուրալարըն ալապիլիլէ Էրմենիլիլէ
տիւր։

Տէրիստալիլէ, Էֆենդիլիլէ 2 Յունիս 1899

պուլունուպ, մուսախարէն քիլիսե-
միզ սալոնքնա չըզըլարազ, հուզըլար-
րէսմի թաաղիէի իյֆա էլլէմիշէրաիւր-
Միլէթիմիզ էշրաֆընտան Ազար-
եան ալիէի միւսթէրէմէսի պաշընա
շու պիւր գաշ սէնէտէն պէրու. եէկ-
տիկէրիւնի թաաղիպ իտէրճէսիւնէ կէ-
լէն ֆէլաքէթէր, տէյիլ եալընըլա-
յիլէի մէզքիւրէնի, իլլա ումուլէր-
մէնի-գաթօյիք ճէմաաթընը տիւչա-
րը ղէմ ու քէտէր էլլէմիշ տիւր, ղի-
րա մէզքիւր ֆաթիւրաաան էօյլէ
զաթըլար ղալպ էլլէտիք քի, էյիլէ-
լէրիւնի թարիֆտէն գալէմիւմ աճիլ
տիւր խուսուսի իլէ սոն վուգուաթի,
եանի բուհանի բէտէրիմիզ օլան Բաթ-
րիկիմիզն ղալպը էպէտիսի պիլլէ-
րի ֆէվզէլատէ միւթէտիսի էլլէմիշ
տիւր Անճազ էմիրի Իլահիէն իթաաթ-
տան պաշաա էլիմիզաէն պիւր շէյ կէլ-
մէէնէնէկիւնտէն, միւթէվէֆաի միւ-
շարիլէյհին բուհը բաթիւնի ճէնէթի
ալիէնի գապուլլէվէ միւթէպապը ալի-
լէսիւնէ տաթի ուղուն էօմիւրէր իհ-
սան, վէ քէնտիլէրիւնի Բուհ էլ Գուսա
վասըթաաը իլէ թէսէլի պուսուրմա-
սընը ճէնապը Հազգուսան էպճան ու
տիլ իսթիւրհամ էլլէրիմէ

Միւս Ա ՔէնՏիւր ճիւն

Պէյրութ, 7(19 Մայիս 1899

Կիւրիւն

Ապրիլ 21)3 մայիս Գշ. էր, երբ հասաւ
Ամեն Գերեթ. Հոգեւոր Տիրոջ մահուան
բօթաբեր հեռագիրն որ հասարակութիւնս
ի սուգ համակեց

Առաջնորդ Գերա. Տ. Ներսէս Վրդ.
Պաղտիկեան, 11 մայիս (ն. տ.) Եշ. Համ-
բարձման, յետ աւարտման Սրբոյ Պատա-
գաղին ծանոց այդ դաւալի կորուստը եւ
միանգամայն ազդարարեց թէ հանդիսեալ
էր Ս. Պատարագ մատուցանել երկրորդ
Ծաղկազարդի Կիրակին, ի հանդիստ Հոգ-
ւոյ Նորին Ամենապատուութեան Նոյն օրն,
խառն երկսեռ բազմութիւն մը լեցուցած
էր եկեղեցին, որուն աւագ խորանն զարդա-
րուած էր սեւ շղարչներու փաթթած սը-
գապատ մօմերով, Մէջտեղ կանգնուած էր
հանգուցելոյն շիրմը, որուն առնթիւր կե-
ցած կ'ազօթէին անդուս Ս. Յովսէփեան
կարգի վարժարանէն չորս օրիւրներ, Յետ
ընթերցման Ս. Աւետարանի, Գեր. Առաջ-
նորդն Նոյն օրուան Աւետարանէն իրեն ըը-
նապան ընտրելով «Տէր, կամիմը զՅիսուս
տեսանելը» (Յով. ԺԲ. 21), զօրաւոր պատ-
հաններով ցուցուց եւ հաստատեց թէ այս
աշխարհին մէջ ճշմարիտ երջանկութիւնը
Յիսուսի քաղցր անուութեանը աշխիւ առ-
ջեւէն չհետեցնելու վրայ կայացած է, ու
րով մարդս կրնայ յամենայն իսկող եւ
անվրդով կեանք մը անցնել — Հոգեհան-
դաւանան պաշտօնին գալաք դասն մոմեր
ի ձեռին ողբացեալ Հայրապետին շիրմին
շուրջը բոլորում կատարեց հոգեւոր պաշ-
տամունքը, յետոյ Գեր. Առաջնորդն խօսե-
ցաւ սրտաշարժ եւ ազդու դամբանական
մը, որուն խորին ուշադրութեամբ ունկնը-
ղեց ամբողջ ժողովուրդը, Գեր. Ս. Հայ-
րեն մի քան միջէ նկարագրեց մեր արեւ-
ցնալ Հոգեւոր Տիրոջ առ Ազգն եւ առ Սամ.
Կայսրութիւնն ունեցած բարեք ծառայու-
թիւնքն, Ներքուցեց եւ գրուածեց միանգա-
մայն Հանդուցելոյն կրօնական կրթական
իւզուապիտական խորմաստ հետաքննիւն,
ինչպէս նաեւ Նորին քաջ հովուի բարե-
ղործական եւ դիւցազնական գործերը

Ժամը կին աւարտեցան հանդատեան
դաշտամունքը, Նոյն օրը Ազգ. վարժարա-
նի սանուհի հոնդերձ ուսուցչօք, վարժա-
րանիս Պատ. Հոգաբարձութիւնը, Ազգ. Ս.-
ապագաժող, Աղքատախնամ ընկերութիւնը,

ինչպէս նաեւ բողոքողի Կաթողիկէ Հայ
Հասարակութիւնը գունդադունդ դիմեցին
Առաջնորդարան Նոյն միջոցին գալուցիս
երաժշտ սանունք հնչեցուցին «Ալիսարձ
ամենայն» ողբը եւ Ազգային վարժա-
րանի դասատուն ի դիմաց բալանդակ մա-
զովընդան յայտնեց խորին ցաւալցու-
թիւնն, Վարժարանիս ուսանողներէն Նա-
զարէթ Կէրիկեան կարգաց սգալի ուղերձ
մը. երգուեցաւ նաեւ «Անմահ եւ ո՛վ Հայ-
րիկ» եղերգը եւ սոյն միջոցին մեր արժան-
ընտիր Առաջնորդ Ս. Հայրն վերջին աս-
տիճան յուզուած բանաստեղծութիւն մը ը-
րաւ

Սրդ, մենք եւս մեր ջերմագին հառա-
չանքերն կցելով Գեր. Առաջնորդ Ս. Հօր
սրտախալ աղօթից, իր խնդրէնք որ զը-
թաաառ ողորմութիւնն երկնից՝ հաճի ըն-
դունել եւ դասաւորել զՏոյի Հանգուցելոյն
ի լուսեղէն դաս սրբազան Հայրապետաց,
Թո՛ղ միթաւրիչ Յիսուս Ինքը սփոթէ
երկնային քաղցրութեամբ զվառացեալ սիրտ
Արհ. Արքիեպիսկոպիտ Սեղապիտոսի
արժանընտիր Տեղապահի Երջանկային
չառակ Հանգուցելոյն եւ զսգալի Սղարեան
ազնիւ գերդաստանը

Ամենատուրը Հոգեւոր Աստուծոյ միւ-
թառութիւնը կը հայցենք դարձեալ համօ-
րէն տրտմազգեաց արարելու համար

ԱՐՏԱՇԵՍ ԺԵՄԵՄԵՍԵ

Կիւրիւն, Մայիս 4)16 1899

ԱԶԳԱՅԻՆ

Բազում կիւնիւ Ս. Աստուածածին
Աթոռանիս քիլիսեանտէ, մէրհում
Կ-Բաթրիք Ազարեան էֆենդի իսթի-
րահաթը բուհու իլին, Սիվաս-թօ-
գաա մէրիսաաաը հիւրմ: Հաճեան
Սահակ Արք. հաղըթէլէրի թարա-
ֆընտան միւթանթան սուրէթտէ Ձայ-
նաւոր Պատարագ թաղախ, վէ պա-
տէհու Հոգեհանգստեան Պաշտօն իճ-
րա իսթիլի տիր: Մէրաիմի բու-
հանիէնի մէզքիւրէնէ Կ-Բաթրիք
Գալապապը բիւթպ. Արքիեպիսկոպիտ
Աւետիս Արք. հաղըթէլէրի բիստէթ
իսթիպ, շու էսնատէ շէնթիմիլտէ պու-
լունան քեաթիքիլի միւթէրէմ Ե-
պիսկոպոսը իլէ բէք չօղ բէհապիլի
միւթէհաթընը վէ Ազարեան իսա-
նէտանընա մէնտուպ պաղը ղէվաթը
միւսթէրէմէ իլէ ֆաթիլապաղը, միւ-
թէպէրանը միլլէթ վէ բէք չօղ էհալի
հաղըր պուլունմուշար տըր: Գիլիսէ,
պու ժիւնապիլլէթ իլէ քրար եաա ու
մաթէմ հալիստէ միւթէմիլլէն իլէր-
թիպ վէ թէգիլի իսթիլի, վէ նալ-
մաթը բուհանիէ՝ միւթաթիտ տիրու-
ցուլար թարաֆընտան իճրա զըլըն-
մըշ տըր:

Իսթիլաթ Կիւնտէ, Կաթողիկոսա-
րանըն պիւնիւք սալոնքնա չըզըլա-
րադ, բիւթպ. Գալապապը էֆ. հաղ-
րէթէլէրիլէ Ազարեան իսնէտանընըն
վէքիլի միւսթէրէմի Պիտրոս էֆ. Ա-
զարեանա հուզըր թարաֆընտան
պէհանը թաաղիէթ օլունմուշ տըր:

Մէրհումը միւսթիլլէյհին իս-
թիւրահաթը բուհու իլին եաըն
Ս. երրորդութիւն վէ բաղար կիւ-
նիւ Ս. Յով. Ռսկերեբրան վէ Սթիւ-
քէօյտէ Ս. Գը. Լուսաւորիլ քիլիսէ-
լէրիլիլտէ մէրաիմի բուհանիէ իճ-
րաը մուզարըք օլուպ, պուլունըն
իլանլարընը ղիլլտէ տէրճ իլէ պէ-
րապէր, թէրթիպաթը վաղըլարը-
նըն շանը ուպուտիլէթ լաեղը սու-
րէթտէ օլաճաղընա, վէ հէր սընթի
էհալիմիլլին, մէզքիւր ղիլլէթիլլտէ

հաղըր պուլունմուշ վաղիլլէ աաա
իտէճէքլէրիլլէ չիւպհէ իլմէիլլէ

Եաթընքի Համբարձում Եօր-
թիւմու կիւնիւ, միւսաթիլլէթին շէհ-
րիմիլտէ պուլունան հիւրմ: Բուպ-
եան Յարութիւն Գերապալաա Ս. Յ.
Ռսկերեբրան քիլիսեանտէ Ձայնաւոր-
Պատարագ թաղախ իտէճէք տիր:

Միւսթիլլէյհ Գերապալաաըն,
միւնհէլլ օլան Մարաշ Եպիսկոպոս-
լուզունա ինթիլապ իսթիլիլի, ֆու-
ղաթ եէնի Կ-Բաթրիլիլին ինթիլա-
պը ղէմանքնա ալիլին Եպիսկոպոս
թաղախ իլէմիլլին իլէիլլիլ օլուն-
աուզու խապէր արընմըշ տըր:

Բարիստէն Եաղըրաղընա կէօ-
րէ, մայիսին 14(26)նը ճու: կիւնիւ,
Բարիստէ Սէն-Սիւրիս քիլիսեանտէ-
քի Ս. Աստուածածին մատուցումա,
մէրհում Կ-Բաթրիլլ Ազարեան էֆ.-
նին իսթիլաաթը բուհու իլին Ս.
Պատարագ թաղախ իսթիլիլ տիր:
Ս. Պատարագը, շու էսնատէ Բա-
րիստէ պուլունան Ստանա մէրիսա-
ապը հիւրմ: Թէրեքեան Պօղոս Եպիս-
կոպոս ճէնապէլիլ թաղախ իլմիլլէ,
վէ Կաթողիկոսարանըմիլ քեաթիպ-
լէրիլլտէն օլուպ, քէպալիք Բարիստէ
պուլունան Սէլմաշհան Մկրտիչ Գե-
րապալաա իլէ Սէն-Սիւրիս բու-
հանի մէքթէպի շալիւրանընտան
Մկրտիչեան վէ ձամճեան նամար-
կաւաղըր տա պէրապէլիլնէ պու-
լունմուշար տըր: Բարիստէ մուզիմ
էրմէնի-ղաթօյիք վէ էրմէնի միւթէ-
պէր ֆաթիլաաընընա վէ ղէվաթը
սալիլլէնէ հիւրմ: Սէլմաշհան Գերապ.
թարաֆընտան տաթէթմաթէլլ կէօն-
տէրիլլիլ տիր: Ս. Պատարագ տան
սօնրա, Հոգեհանգստեան աուալարը
օղունմուշ տուր: Իշլու ղիլլէթտէ,
Բարիստէ մուզիմ քեաթիքիլ էրմէնի-
ղաթօյիք վէ էրմէնի ֆաթիլաաըն իլէ
միլլէթիլլիլ մէնտուպ մէքթէպ-թա-
լէպէսի, վէ պաղը միւթէպէր ֆրան-
սըլար հաղըր պուլունմուշար տըր:

Ինթիլաաթ հուզըլար, հիւրմ: Թէր-
դեան Եպիսկոպոս իլէ հիւրմ: Սէլմ-
շահան Գերապ. ալէհանը թաաղի-
նէթ իլմիլլէր տիր:

Ա. Զ. Դ.

Յառաջիկայ Կիրակի, 30 ամսոյ, ա-
ռուօտեան ժամ 2ին, Սուրբ Յովհան Ռս-
կերեբան Եկեղեցւոյ մէջ, հանդիսաւոր
Պատարագ պիտի մատուցուի, եւ Պաշտօն
պիտի կատարուի ի հանդիստ Հոգւոյ ող-
բացեալ Հայրապետին

ՏԵԱՌՆ ՍՏԵՓԱՆՈՍԻ ՊԵՏՐՈՍԻ Ժ.Ի
ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ ԵՒ ՊԱՏՐԻԱՐԺԻ ՏԱՆԵ ԿԻՂԻԿԻՈՅ
Վասն որոյ ամենայն ՅՅ. Բանաստեղ-
ազդականք լուսանողի Հանգուցելոյն, եւ
հաւատացեալք կը հրաւրուին սոյն վիսի-
թարական հանդիսն ներկայ գտնուիլ:

Բերա Կ. Պոլսոյ, 25 Մայիս 1899

Թաղական Հոգաբարձութիւն

Ս. Յ. ՈՍԿԵՐԵՐՈՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

Յառաջիկայ Հինգշաբթի, 27 Մայիս,
Տօն Համբարձման Տեսն մերոյ Յիսուսի
Քրիստոսի, Արհ. Միքայիլ Վ. Ռաչատուր-
եան, Եպիսկոպոս Մկրտիչոյ, Ձայնաւոր
Պատարագ պիտի մատուցանէ Բերայի Ամե-
նատուր Երրորդութեան Եկեղեցին, եւ յա-
ւարտ Ս. Պատարագի Պաշտօն պիտի կա-
տարէ ի հանդիստ Հոգւոյ ողբացեալ Հայ-
րապետին մերոյ

ՏԵԱՌՆ ՍՏԵՓԱՆՈՍԻ ՊԵՏՐՈՍԻ Ժ.Ի

ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ ԵՒ ՊԱՏՐԻԱՐԺԻ ՏԱՆԵ ԿԻՂԻԿԻՈՅ

Վասն որոյ կը խնդրուի Յարգոյ Հասա-
րակութեան ներկայ գտնուիլ սոյն վիսի-
թարական հանդիսութեան:

Բերա, 25 Մայիս 1899

Հոգաբարձութիւն

Ս. ԵՐՐՈՐԴԻՅԻՑԻՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

Ի ՀԱՆԳՈՍ ՀՈԳՈՅ

ՏԵԱՌՆ ՍՏԵՓԱՆՈՍԻ ՊԵՏՐՈՍԻ Ժ.Ի

ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ ԵՒ ՊԱՏՐԻԱՐԺԻ ՏԱՆԵ ԿԻՂԻԿԻՈՅ

Յառաջիկայ Կիրակի, ամսոյ 30ին, ա-
ռուօտեան ժամը 2ին Օրթաքէօյի Սուրբ
Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ, Ինչեւ
կայսրութեան Կաթողիկոսական Տեղապա-
Արհ. Արքիեպիսկոպիտ Սրբապիսկոպոսն Ա-
նարդաբոյ, մասնաւոր Պաշտօն եւ Ձայնա-
ւոր Պատարագ պիտի մատուցուի հանգի-
սազրութեամբ Գեր. Հ. Ռաֆայիլ Վ. Սիւ-
սէրեանի, Արքեպիսկոպիտ Անտոնի Ռաֆայի,
Թաղական Խորհուրդս կը խնդրէ անոն
շերմաւոր հաւատացեալներէ եւ Միացեալ
Թաղից պատուական ազգայիններէ՝ որք
կը յօժարին պատուել միճանուն Հանգու-
ցելոյն յիշատակն, ներկայ գտնուիլ սոյն
հոգեւոր պաշտամունս

Օրթաքէօյ, 26 Մայիս 99

Թաղական Խորհուրդ

Ս. Գ. ԼՈՒՍԱՆՈՐԻՅ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

Օրթաքէօյի եւ Միացեալ Թաղից

ՅՈՒՂԻՍԻ ԳԻՇԵՐ

ՎԻՐՈՒՐ ՀԻԿՈ

(Ազատ քաղաքապետութիւն)

Ամբան, արքիւն երբ որ փախչի, սփռէ

Մաղկալի գաշան բոյրեր անոյռ ու խնդ

Մըրափինը մենք աչքերնիս գոց, բայց

Կէս-արթուն,

Ու անանջիւս չընդհնուէ եւ աղաղիլ

Թափանցիկ է խաւարն, աստղերն են

Լուսաւորէ գութն անհուն չող մե-

Ու իր կարգին ըսպանելով այդքն զու-

Սմարտը զեւերն չըբլի կարծես երկնից

Եւ եւ

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Սուրբ հօնֆերանդատա Ձարն թօրիլ
սէֆինէլէրիլլին վէ տիկէր քաթիլար մատտէ-
լէրին ինչաաըն մէն իլին իկաիլի թէքիլ-
լէր, պաշընա Յրանաաըն սէպիլլէլէրէն
իսթիլլէր, վէ պուլունան Բուս մուրալլատա-
լարը պիւնաթիլլէր կիւնէնիլլէր տիր Յը-
րանաա թօրիլլ սէֆինէլէրիլլին ինչաաըն
զօնֆերանդան մանի օլմաաըն մուրալլաթիլ
իսթիլլաթին թէ օլլէր կիւնէլլէր վէ պա-
լուն իլէ տիլլան կիւնէլլէրին մէնիլլէ տալի
օլան թէքիլլ, զօնֆերանտա թարաֆընտան
դաուլը օլունմուշ տուր:

Յրանաա թիլիլ ճիւլաթըր Մ. Լուպ-
Օթէօյտէ իճրա իսթիլլաթի Եաղընտա
պուլունտուլու սրտապա պիւր թաղըմ ու-
ղունսուղուզար մօզու պուլուպ, պաղը-
լարը «Բանամա» վէ «մանվ օլուն Լուպ»
տիլլ պաղըրընըլարը հալաթ, տիկէլլէր տի
«Եալուպ» օլուն, Եալապըն Լուպ» տէլլ
նիտու իթիլլէր տիր Եիւզ գաաըր էշեսա
թուլլաթիլլ վէ չօլար Եաղընտա մէմուրալլ
Բէիլլին քիւրաթիլլիլ ղապըլլա մէմուրալլ
մուհաթիլլ իթիլլէր տիր Մ. Լուպէ
մանիլլ վապընտան մուֆաաթաթընտան
էլլէլլ պու կիլլիլ նիւմալլէրտէն քէնտի-
նին մէյետու օլմաաըլլընը, հաթիլլա պուն-
լարըն տա ֆաթիլլաթի պուլունտուլու պէ-
հան իթիլլէ տիր Միւշաթիլլէր էլլիլլէ

